

S. Szabó András ig. urnak  
Kossuth-utca

# Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Egész évre 100 leu, félévre 50 leu, negyedévre 25 leu.

Egyes szám ára 2 leu.

Felelős szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

## JEGYZET.

A román nemzeti párt, a raszt-párt, s az ellenzék meg néhány más csoportja közt legutóbb tárgyalások folytak a parlamentben való együttműködés (blokk) érdekében. A tárgyalások, melyeket politikai körökben nagy érdeklődés kísért, legutóbb, egyelőre eredmény nélkül szüntek meg. Ezt az eredménytelenséget, mely azonban, úgy látszik, csak ideiglenes, (mert újabb egy fuzionálás érdekében indultak megbeszélések) a kormány körében nagy örvendezéssel állepitották meg. Ezt az időpontot most már alkalmasnak tekintik, hogy a kormány néhány mostanig hevertetett törvényjavaslatot elővegyen, s azt a parlamentben, ismert módszere szerint — minden nagyobb ellenkezés nélkül — hirtelenében megszavaztassa. Ugy látszik, a siker, dicsőség — akár milyen olcsó legyen is az — az embernek sobasem elég, s a régiük mellé még folyton újabbakat kíván!

Egy esetleges román magyar háború itt ott felbukant hírével kapcsolatban a román hadügyminiszter egy nagy napilapunk szerkesztőségét e hír leghatározottabb megcáfolására kérte fel.

## A királyi szavak

nem közönséges emberi szavak; azokat lenni szokták az emberek és nagyobb tekintettel vannak rájuk, mint másoknak a szavaira, mert meguk a királyok sem közönséges emberek, hanem hivatta vannak másokat, országokat, népeket szavaikkal, tetteikkel, életükkel irányítani. Már a régiak úgy mondták: ad exemplum regis totus componitur orbis.

Királyunk Ő Felsége sexagesima vasárnapján, amit minden vasár- és ünnepnapon tesz, az angolkisasszonyok intézetében példás buzgalommal misémet meghallgatván, távozásakor az intézet lelkészének predikációjára reflektálva, fontos kijelentést tett. A beszéd tárgya a nevelés levén, a főnöknő sajnálatának adott kifejezést, hogy a családi élet szelleme nem mindenütt egyezik azzal a szellemmel, amelyet a növendék az intézetből magával hazavisz, amire Ő Felsége megjegyezte: Ha a gyermekeket a családtól el lehetne választani! de amit nem lehet tenni.

És ezt valóban nem is lehet tenni. Hiszen miféle család lenne az, amelyik önmagából gyermekeit kizárja? Ez félszegebb család lenne, mint a gyermektelen család. Hiszen a családi életnek a teljességét, jelentőségét, szépségét éppen a gyermek teszi. Gyermek nélkül a család hiányos. A gyermekekben élnek a szülők tovább. Alig várják a szülők a gyermekeket. Azért, mint Ő Felsége királyi szavaival mondja, a gyermeket a családból kizárni nem lehet, mert gyermek nélkül nincs családi élet, vagy legalábbis hiányos a családi élet.

Igen, de éppen ebből következik a családnak feladata, sőt kötelessége a

gyermekekkel szemben. A nevelés ott-hon kezdődik a családban. Gondos szülő olyanak akarja nevelni gyermekét, amilyen legalábbis kíván lenni ő maga is. Vallásos szülő gyermekét is vallás-erkölcsösen kívánja nevelni, mert tudja, hogy a vallás-erkölcsös életnek mennyire nevelő hatása van. Azért a vallás tanítása nem hiányozhatik a nevelésből; abban semminek sem szabad előfordulnia, ami a vallással ellenkezik. A nevelést a család után és mellett az iskola folytatja. Sajnos, hogy az állami iskolában a hivatásos vallásos nevelés hiányzik és mégis a tervezet szerint az állami iskolák lesznek nyilvánossági joggal felruházva, míg a vallásos iskolák, ha meg is maradhatnak, minden állami támogatás nélkül, csakis magániskoláknak fognak lefokoztatni.

Mondják, hogy ebben a tekintetben a miniszter francia példán indul. Igen, de a franciák már belátták, hogy téves úton jártak és gyors tempóban állítják vissza a hitvallásos iskolákat. Talán erről is venne tudomást a közoktatásügyi miniszter! És ha ragaszkodik is az állami iskolákhoz, mert ezeket az állam új szervezetében szükségessé véli, de lenne tekintettel azoknak a területeknek a múltjára, népességi és vallási viszonyaira, amikből az új állam alakult és a békés, csendes, nyugodt kulturális fejlődés érdekében ezeket a régi multu és nagy munkát végzett iskolákat ne bántavá, ne zavarvára, sőt az állami ellenőrzés kellő érvényesítése mellett támogatná, hogy ezen iskolák híveiben ne kellemtelen érzést, elkeseredettséget, hanem melegséget keltene s lehetővé tenné, hogy a kétféle iskola között üdvös verseny keletkezne. Ezt a belátást azonban, úgy látszik, hogy most még hiában várjuk. Minket itt a mi régi itthonunkban nem ismernek és nem is akarnak még most megismerni. Talán később.

Mivel tapasztalat szerint, az ember az életben rendszeren olyan szellemben, olyan irányban halad, aminőt gyermekkorából magával hozott, a nevelést nem lehet közömbösen venni; a család képezi alapját a társadalmi, az állami életnek. Mi vallásos nevelést akarunk, mert a vallásban olyan nevelő erőt látunk, aminőt a valláson kívül sehol máshelyt nem találunk. Az állam nem akar vallásos nevelést, mert a vallásos nevelés ellenkezik az állam eszményével, mint ahogy azt legújabbban az állam félhivatalos képviselője\*) mondotta. De ez nagy tévedés. Hát hogy nem tudva semmit arról, amit a társadalmi, az állami élet a vallásos nevelésnek köszönhet azon idő óta, amióta vallásos nevelés van? Ha ilyen felfogás mellett irányítják az iskolaügyet, akkor valóban a hitvallásos iskola nem sokat remélhet. Ez a szellem nem csak kisebbségellenes, hanem vallásellenes is. Ki gondolná, hogy Romániában a vallást ilyen semmibe vegyék?

Meglátogattam egy volt prefektet (erdélyi ember), akit egy csomó vallásos könyv között találtam. „Előadásra

\*) Popa Lisseanu.

készülők. Ezek itt (Bukarestben) nem szoktak Istenről, vallásról beszélni“ — mondotta.

Az egyik iskolában a tanár (IV. oszt. ban) ilyen tételt adott fel írásbelire: Mit érzel, amikor egy leány mellett állasz?

Mégis talán legalább meg kellene próbálni, hogy nem lehetne e az állami eszményt, egy fiatal kezdő állam eszményét egyeztetni évezredek intézményeinek, a kereszténységnek 2000 éves szellemével? Pál István, szenátor.

E cikk, melyet részünkre postán Bukarestből küldöttek, olyan késéssel érkezett hozzánk, hogy a mult száz munkában elhelyezhető nem volt.

## Küküllőmenti közösség.

A brassói ref. egyházközség 100 éves jubileumának nemrég lezajlott fényes ünnepében munkás részt vett a Rikánbeli közösség, mely az ottani négy ref. egyházmegyének szövetsége együttes evangéliumi társadalmi munkára. Használó munkás szervezetek alakításán fáradozik most itt köztünk három egyházmegye: az udvarhelyi, küküllői és nagyszebeni. Az alakulás neve: küküllőmenti közösség.

Megérthető, természetes a közösség gondolatának térhódítása.

Minden egyházmegye egymagában is éppen elég adminisztratív munkát és gondot ad, míg a lelki élet mélyítésének munkájára, társadalmi teendőik eredményes végzésére egymagában nem mindig elegendő. Az egész egyházkerület pedig igen nagy és munkájában sokféleképpen terhelt arra, hogy e kétös igénynek, a lelki élet mélyítése és a társadalmi munka irányításának minden vidék különleges szükséglete szerint kielégítőleg megfeleljen.

Igy szükségszerűleg merül fel a közösség gondolata, mely az adminisztratív és hivatalos teendőket nem érintő szabad társulása szomszédos egyházmegyéknek, a közösen érzett hiányok közös kielégítésére. E gondolatnak szinte szükségszerűleg kellett felmerülnie a nagyzebeni egyházmegyében, melynek egyházközségei a legszélsőbbek és legbaráttalanabbak s így a társulásra legjobban rá vannak utalva.

A három nevezett egyházmegye küldöttjei Segesvárt jönnek össze az együttműködés módjának és szabályzatának megbeszélésére. E szerint munkatársnak tekintetik minden egyházközség lelkésze, főgondnoka, gondnoka, presbtere, minden református iskola tanára, tanítója, tanítónője, iskolaszéki tagja és minden önként csatlakozó hittestvér. Munkálkodásuk célja az egyéni hitélet mélyítése és nevelése, az evangéliumi munka társadalmi támogatása. Eszközök: istentiszteletek, bibliaórák, csendes órák és napok tartása, konferenciák és értekezletek vezetése, vándorgyűlések tartása, iskolaügyünk védelme, a hitbuzgalmi és erkölcsépítő irodalom fejlesztése. Mindez

politikai vonatkozástól menten, mint belkörü egyházadalmi munka. Ezek alapos végrehatására a munkások szakosztályokba csoportosulnak, minők: a hitéleti és belmissziói, ker. szeretetmunka, iskolaügy, irodalom és sajtó ügyének szakosztálya.

A tervezetnek sajátos gondolata az egyházközségi megbízottak szervezése és munkába állítása, kiknek feladatuk a köz tevékenységét az egyes egyházközségekkel ismertetni, a helyi tagokat összetartani és munkásságukat biztosítani a közösség számára.

Reméljük, hogy meleg érdeklődés és tevékeny részvétel kíséri e szervezkedést, mely Székelyudvarhelyt kívánja kimondani a közösség megalakulását és megkezdeni az együttes nem-munkát. Tóth Lajos dr.

## Politika\*

vagy legalább is nagyon rossz taktika az, amit Sebesi dr. a „Sz. K.“ utolsó három számában közzétett válaszában felsorol, de semmiesetre sem „tanúgy“ többé!

Érthetetlen előttem, hogy nekem válaszolva, miért címezi azt egy állítólagos társamnak is! Kif ért vajjon Sebesi dr. az alatt? — Sőtétben bujkáló alakot, aki köpenyegembe akar burkolózni és nem mer nyíltan előállni? — avagy engem tart annyira tehetetlennek, hogy önálló és nyílt válaszadásra képtelen volnék?

Ugy vélem, hogy azok, akikkel ilyenmő eszmecserét folytatok, több ízben is nyíltan megmondották véleményüket, tehát nincs miért bujkálnom a hátam mögött; személyemet illetőleg bármikor is rendelkezésére állok és mindenről meggyőződhetik — sőt még magyar nyelvi tudásomról is. Ezt a személyem, vagy más ellen irányuló gúnyos kitélt mindenesetre becsületbeli kötelességemnek tartottam volna a cikk elején bizonyítani is!

Az az „egyik értekező“, amelyben felvetették volna azt az eszmét, „hogy a liceul céljaira a ref. koll. épületét vegyék el“, nem volt, legalább amióta én itt vagyok, hogy azelőtt lett volna, tudomásom szerint, kizárt dolog, tehát egy mindennapi kóhalmányról van szó, annál is inkább, mert nyilvánvaló, hogy a moatani épületünk, amely az államé, minden tekintetben megfelel az iskola és internátus céljainak.

„Az egy középiskolai tanításra minősített tanerővel bíró liceul“, gondolata a való tények nem ismeretén alapszik. Az itt alkalmazott tanerők mind törvényes alapon állva, jogosan működnek és senki sem vonhatja kétségbe erre való hivatásukat. Különben ugy ez, mint az azelőtt felsoroltak nem egyebek, mint tendenciózu-

\* A sajtótörvényre hivatkozással beküldött nyilatkozat Fenntartjuk a jogot, hogy rávonatkozólag jövő számunkban Sebesi János dr., esetleg szerkesztőségünk megjegyzéseit megtehesse.

szan beállított és félvezetésére alkalmas hírek.

Tisza beszéde mindenben bizonyították az én állításaimra. Habár ígért államaeglyót a brádi gimnázium román felső osztályainak is — „célszerűbbnek tartja ugyan, ha ennek felsőbb négy osztálya magyar nyelvű lesz” — mindenféle akadályokat gördített, úgy hogy nem lett meg, ellenben „a kormány készséggel hozzájárul” a belényesi gimn. négy magyar nyelvű felső osztályához.

Ne feledjük el, hogy Tisza beszéde 1914-ben volt, amikor már jónak látta a románokkal paktálni, tehát nem lep meg semmiféle ígért; a tárgyalás eredménye pedig elég ismeretes: *scimiti*, vagy még több: Apponyi 1917-ben.

Egy pár adat megvilágítás kedvéért: Erdélyben 1918 előtt volt 57,3% román, az állam által segélyezett, középiskolája, ma van 25,5% magyar, az állam által fenntartott, középiskolája.

Ami a dolognak tisztán politikai oldalát illeti, azt nem vitatom, mert nem akarok kilérni a vitába nem vágó dologra. Azt állítottam, hogy a román állam több gondot fordít a székelységre, mint azt a magyar állam tette és ezt most is fenntartom. Az állami realliceum nem a székelység rovására, hanem csak is annak javára válhatik és csak ez volt az eredeti indító ok is. Ne keressünk mindenben alattomosítást és első sorban ne az iskolában.

Mivel Sebesi dr. három cikkében nem is szándékozik megcáfolni állításaimat, hanem kitér és általános párt-politikai véleményeket közöl, a „tanügyünk” vitát bezártam tekintem.

Azt is tudom — Sebesi dr. saját kijelentése alapján, hogy nem saját gondolatait fejtette ki, hanem a pártéit, melyet mint alelnök képvisel. Bizonyítja az a román barátja előtt tett nyilatkozata, hogy „ha fiam volna, én is román iskolába küldeném”. Ez az őszinte nyilatkozat tisztán mutatja a két embert egy személyben.

Ezután tiszta a meggyőződés, hogy, ha Sebesi dr., mint pártpolitikus nyíltan nem is meri elfogadni véleményemet, de mint sok „románok jótévedője” becsületes aljírja nézetemet. Debrecen Október 10. a realliceum igazgatója.

**Timár Sándor: Levelek hugomhoz.** A karácsonfalvi román katolikusok állás, művelés és éleki tolla plebánusának ezek a levelei először az „Erdélyi Tudósító” című brassói hetilapban jelentek meg és, amennyire az idáig látható jelekből megállapítható volt, a katolicizmus élet- és hitfelegyességét valló körökben már akkor élénk érdeklődést ébresztettek. Bizonyára ez az előzetes érdeklődés az egyik fő oka könyvben való kiadásuknak is. A levelek egy felszólító és közeli házasságkötés előtt álló katolikus hajadonhoz szólnak, s így egyfolytában szinte teljesen felelelik egy ilyen leányléleknek a hitéleti, erkölcsi kérdésekkel kapcsolatot tartó egész belső világát. Reszletesen, s több oldalról tárgyalják az anya és leánya, a menyasszony és vőlegény, a férj és feleség közötti viszonyra, a hozományra, a gyermekáldásra vonatkozó kérdéseket, s mind azokat a hitéleti, erkölcsi elveket, amelyeket a kath. egyház ezekre nézve megállapított és követendőnek vall. Mindezek során az olvasónak alkalma van a szerzőnek sok élettapasztalatát, mindig komoly és erős meggyőződést árasztó erkölcsi elveit, s élénk és érdeklődéskeltőre képes, jeles íráskészségét megismernie. Így, kioldósan azok, akik a katolikus életszemléletben, hitbeli felfogásban a szerzővel rokonérzésűek és gondolkodásuk, nagy lelki örömmel és építéssel olvashatják a formára nézve is tetszetős és vonzó kis könyvet, mely 15 levet megkapható az „Erdélyi Tudósító” kiadóhivatalában (Brassó, Kolostor-u. 23.)

## A lányom hozománya 500 millió.

Az idei farsang műsoros estélyeinek sorozatát a Hargita sportegylet színi előadása fejezte be március 8-án. Színe került Földes Imrenek: A lányom hozománya 500 millió című, három felvonásos szatirikus vígjátéka, amelyet a kolozsvári magyar színházban 1923 április 3-án adtak először. Földes Imre a magyar színművelésnek java férfikorban lévő írója. Alig volt túl a huszadik évén, amikor két évtizeddel ezelőtt, mint egyetemi hallgató, egymás után négy ízben nyert akadémiai pályadíjat vígjátékaival. Kiszorított műveinél azonban nagyobb sikereket aratott társadalmi színműveivel, amelyekben éles megfigyelőnek bizonyult. Ilyenemű közismert darabjai: A császár katonái és a Hivatalnok urak, amelyeknek tartósabb sikerei voltak.

A lányom hozománya 500 millió című vígjátéka tulajdonképpen a háború utáni társadalomnak szatirikus rajza. A mai társadalmi oltóedényekről nyernék benne elég találó képet. Egy megmilliomosodott szatócsbáró és családja állanak a darab középpontjában. A báró és neje még fenébb akarnak kapaszkodni a valutáris lépcsőfokon azzal, hogy lányuk számára szeretnék egy elszegényedett herceget megnyerni, ami végre sikerül is. A darab nem pályázik nagyobb irodalmi sikerekre; mélyebb lélektani elgondolások, komolyabb bonyodalom és következetesen végig vitt jellemfestés nincsenek benne, de ötletei, finom szatirja, mosolyt keltő csipkedései és sikerült színadai helyzeti éleveségükkel lebilincselik a nézők figyelmét.

A darabot a Hargita olyan előadásban hozta színe, amelyben még a legpesebb kritikus sem találhatna kifogásolni valót. A színpadi rendezés, az elképzelt díszletezés, a szebbnél-szebb ruhák, a biztos szereptudás, a szerepekbe való beleélés és a zavartalanul pergő beszétek adták meg az előadásnak jellemzőjét. Nem is csoda! Minden szerep biztos kezekben volt. Városunknak közismert és már többször megtapsolt, előnyösen ismert műkedvelői vonultak fel, akik már előre is biztosították az elmaradhatatlan sikert.

Az ugorkafára felkapaszkodott, de a főúri etikettel lépten nyomon elmentébe kerülő báró alakját Nagy Elemér játszta meg az ő ismert nagy művészetével, baklövésével sok derűt keltve. Az újdonsült báróné szerepébe gögös főlényével és elrontott francia kifejezésekkel nagyon jól bele talált magát Szabó Ilka, teljesen tökéletes alakításával. A házasságkövetítő ügynek szerepében Szász József sokoldalú színjátszó tehetségéről tett újabb, fényes tanúságot. A baroness szerepét Vajda Margit alakította igazi nagy sikerrel, kifejezésre juttatva a herceg iránt való ridegségét, ami később meleg szerelemmé olvadt át. A herceg merev gögje kiváló interpretációra talált Cséfalvay Sándorban, kinek egész egyénisége jól illett ehhez a szerephez. A becsületes, az egészséges polgári felfogást és morált az egész darabban a báró anyja képviselte s ezt a szerepet Kiss Piastáné játszotta meg, mi denkit elragadó, kiválóan sikerült alakítással. Józsefnak, az öreg komornyiknak szerepét méltóbb egyénre nem is lehetett volna bízni, mint Z. Sebesi József, aki kitűnően oldotta meg feladatát. Eudoxiának, a gögös hercegnőnek szerepében Magyarai Erzsébet excellált, ragyogtatva ismert színjátszó készségét. Kisebb szerepekben igen jók voltak Dronca Valér és Jeszenszky Árpád, valamint Solyomossy Jankó és Gölöyer Totyó is. A díszletezés Hász Rudolf izlését, a kitűnő rendezés pedig Pollák Béa hozzáértését dicsérte. Nagy odaadással és buzgósággal fáradoztak még az előkészítés, rendezés munkájában Kovács István fényképész és Szécs Tibor (ki sugó is volt); de maga a Hargita ágilis és áldozathész előző: Kiss István gyógy szeréző is fáradságot nem ismerve, szintén erősen buzgolkodott a siker érdekében. A nagyszerű színi előadást a hajnali óráig tartó kedélyes táncmulatság fejezte be. Az előadást folyó hó 8-án, szombaton este megismétlik. B. L.

## HIREK.

Március 8.

**A felnőtt leányok kongregációja** a nagybójt alatt minden kedden délután 6 órakor a rendes helyiségben, a román kath. főgimnáziumban bőtti konferenciákat rendez, amelyre szívesen látják az érdeklődőket. A konferenciabeszédeket Kossy István hit-tanár fogja mondani.

**A városunkbeli állításkötelesek** sorozásáról a múlt számunkban hirdetésnyel jelent meg, melybe azonban, nagy sajnálatunkra, sajtóhiba csuszott. A hirdetésnyelben ugyanis éppen a sorozás határideje volt tévesen közölve, mert az nem 29-ike, hanem 9-ike, vagyis most vasárnap délelőtt.

**A rekviráló bizottság** újlag figyelmezteti a város közönségét, hogy az úresedőbe jött lakásokat a rendőrségnél saját érdekükben jelentsék be, mert csak az általa nem igényelt lakások felett rendelkezhetik szabadon a tulajdonosok.

**A református egyház** f. hó 2-ikán a kollégiumban megtartott vallásos estélye, tartalmas és érdekes műsorszámokkal, méltóképpen illeszkedett az egyház hasonló estélyeinek sorozatába. Vajda eszperes rövid és magvas megnyitó szavai után Domszky Istvánné ismert, erőteljes c-sengésű hangján, jó előadással énekelt, Cséfalvay György korlatra valló, simulékony zongorakísérete mellett. Kóborly Iréne, majd utóbb Felmér Béla őszinte átérzéssel, hatásosan szavalt. Az estély főpontja azonban Bányai János tanár, a tudományos körökben is jól ismert, jeles kutató, geológus felolvasása volt, a Székelyföld, különösen a Szent Anna-tó vidékének szépségéről, természeti kincséről. E. adását, mely egyesítette a komoly szakember és népszerű előadó előnyeit, nagyon szép vetített képek illusztrálták. Ezeket Cséfalvay Sándor koll. tanár vetítette. Kovács Icókka nagy technikai tudással, érett és melegen érzett előadással zongorázta Csopin egy hosszabb, erősen lírai zenedarabját. Végül — Imreh Ibolyka gondos zongorakísérete mellett — Bodrogi Balázs érces, férfias éneke gyönyörködtette a termet zsefteltségig megtöltő közönséget, mely általában minden érzemot nagy tetszéssel fogadott. A sikerült estélyt Vajda Ferenc zárószavai fejezték be.

**A fiáharmonikusok jövő heti próbaprogramja:** kedden este 8 órakor énekek és zenekar összes tagjai (hangszerek nélkül), mely alkalommal a jövő munkatervre vonatkozó fontos megbeszélések is lesznek.

**Hivatalos órák az iparkamrában.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy március 1-étől kezdődőleg hétköznapokon délután is hivatalos órákat tart.

**Nyirő József,** a Pásztortűz fő-szerkesztője ma már nemcsak az erdélyi magyar irodalomnak egyik leginkább számottevő prózáírója, de ellamert, nagy értéke az egyetemes magyar kultúrának is. Rendkívül egyéni, zengő szépségű stílusa, a székelly öslelék misztikumából merítő, erősen képies képzelete, fátummal viaskodó, hatalmas emberalakokat plasztikusan ábrázoló művésze nagyrabecskülté tették nevét mindenütt, ameddig a magyar írás eljutni és hatni képes. A kiváló székelly e-beszélő most elbeszéléseinek válogatott gyűjteményét készült kiadni, egy 10 íves, izléses kiállítású kötetben, melynek ára, megrendelve, 60 leu lesz. A könyvet minden szépet szerető ember figyelmébe melegen ajánljuk, azzal, hogy megrendeléseket rá néhány napig szerkesztőségünk is elfogad.

**A Három a kislány** előadása alkalmával felhívottak meg: Wenetsek dr. 80, Imreh Domokos dr. 40, Kassay Domokos 30, Boda Elek 20, Biró N. 10 leu. Az örökéletítő tagok sorába belépett Hincéder Fels Ernő dr. né 2000 leuval.

**A Hargita T. Egylet** f. hó 13-án este 8 órakor választmányi, 16-án d. u. 2 órakor pedig évi közgyűlést tart. Tréningnapok vasárnap, szerda, péntek.

**Felhívás.** Tudomásukra jutott, hogy egyesek Bukarestben a miniszteriumban az utlevelet nyert személyek kifüggesztett listáját megvizsgálják, az utleveleket hamis meghatalmazás alapján kiveszik, haza hozzák és itt azok tulajdonosától ezeket követelnek közbejárás díj címén. Felkérjük az ily módon megszarolt polgárokat, hogy ezen eseteket nekünk jeleltessék be. A rendőrség.

**Nagyszabású harang-estélyt** rendez március 17-én a helybeli román kath. egyházközség a Bukaresti színháztermében. A rendezőségnek olyan nívós és annyira érdekesítő műsört sikerült összeállítania, amely a tulzotabb igényeket is ki fogja elégíteni. Alig lettek köztudomásuk az estélynek egyes részletei, máris olyan érdeklődés nyilvánul meg az estély iránt, amely a sikerek biztos záloga. A műsoron olyan számok szerepelnek, amelyeknek mindeike páratlan hatása lesz. Török Ferenc szentegyházaskfalvi plebánusnak, az egykori országgyűlési képviselőnek és a Magyar Szemle kitűnő tollu munkatársának beszéde minden bizonyítást nagy eseménye lesz az estnek. A szenzáció erejével fog hatni Schiller: Ének a harangról c. költeményének színes vetített képek kíséretében való bemutatása és Magyar Erzsébetnek drámai erejű szavaltata. A zenei részt Szabó Ius, a fiáharmonikusok zenekara és Kónya Jancsi zenekara látják el, énekszámokkal a Székely Dal-egylet és Balint József dr. szerepelnek. Mind elsőrendű, művészi számok! A konferenciát Voszka dr., a közkezdelt Pista bácsi fogja végezni. Jagyeket március 10-től a Könyvnyomda R. t.-nál lehet váltani.

„Lopás” cím alatt lapunk f. hó 2-iki számában megjelent hírdőket kapcsolatban, tévedések elkerülése érdekében, annak közlésére kérték, hogy a tettes egy fiatal, orosz fogságból hazatért egyén, aki Etókos Mózes kecsat-kisfaludi köztisztviselőben álló presbiter családjával semmi néven nevezendő rokonságban nincs.

**Jótekonycélu mozielőadás.** A helybeli Jótekonycélu Egyesület, a már múlt számunkban is hirdett mozielőadásokat f. hó 11. és 12. napjain (kedden és szerdán) rendezi. A bemutatandó darab: A sasok agóniája. Két részből áll, az első rész kedden, a második szerdán kerül bemutatásra. Mindkét nap két előadás lesz, d. u. 1/4 órakor ifjúsági előadás lesz állított helyárok mellett, este 8 órakor rendez előadás. Utóbbinak helyárai a következők lesznek: páholy 60 leu, támlásszék és erkélyülés 15 leu, első hely 12 leu, második hely 8 leu. A darab rendkívül érdekes és tanulságos; tárgyát a Napoleonok életéből meríti, pazar kiállításban, a legkiválóbb erők alakításában mutatja be a haldokló hatalom utolsó vergődéseit. Erdélyben eddig csak Kolozsváron látták, s a közönség napokon át a darab kellemes hatása alatt állott. Tekintve a film kiválóságait, s az írása eddig is mutatkozó nagy érdeklődést, romélni lehet, hogy a nőegyletnek ez új irányu jótekonycélu fáradozását is a legszebb siker fogja koronázni.

**Papp József első könyve.** Papp Józsefnek, a Napkelet, Keleti Újság és a Tűz hasábjairól jól ismert nevű, kiváló erdélyi írónak március elején jelenik meg a Haladás B. T. kiadásában: Első Könyv című kötete. A kötet tulnyomó részben az író prózai műveit tartalmazza. A lapok hasábjairól ismert elbeszéléseken kívül a kötet számos eddig még meg nem jelent prózai írást ad. Papp József lírai színezetű, de azért még erősen realista látású novelláival, stílusának modern frissességével külön hangot képvisel az erdélyi magyar irodalomban. Kötete a Minerva izléses kiállításában Kós Károly művészi címlapjával fog megjelenni. Bolti ára 50 leu. A kötetre előjegyzéseket úgy a Minerva R. T., mint a Haladás b. t., valamint lapunk szerkesztőségé is elfogad.

**Orvosi hír.** Orbán Domokos dr. körhízi főorvos néhány heti tanulmány-utrá utazott, mely időre orvosi rendezést beszüntette.

**Karneval herceg** ő felségének hushagyókédi ünnepélyes bevonulásával véget ért a heje-huja lakodalom, ma már nem járja a „sohasem halunk meg”. A vigaszt felváltó hamvazószorda utáni szürkesség reá borult a kedélyekre s ismét érezzük, hogy nyomorúság az élet. A Polgári Önképzőegylet állérostélyei is véget értek s amikor egy nagy közönség érzi a keddi esték ártatlan jókedvének hiányát, a kör vezetősége, illetve annak vigalmi bizottsága ezúton mond hálás köszönetet mindazoknak, kik szereplésükkel az estélyek nagy sikeréhez hozzájárultak. Köszönetét fejezi ki a közönségnek, melynek nem lankadó buzgósága, áldozatos érdeklődése az estélyek sikerét nagyban elősegítette s hozzájárult ahhoz, hogy a kör az ideálistikus mellett anyagiakban is gyarapodjék. Együttal a vezetőség igéri, hogy eljövén az idő, ismét igyekezze lesz nyújtani sok jót és szívet, hogy a maga részére továbbra is lehetőleg az a közönséget, mely a múlt hagyományaihoz híven lankadatlanul kitart régi egyetlen szerelme, a Polgári Önképző állérostélyei mellett.

Gallért mos, fénysz. SCHMITZ  
Oodorheiu—Székelyudvarhely.

**Pályázati felhívás.** A helybeli pénzügyigazgatóság körletében 15 tisztviselői állás van üresedésben, részint a központban, részint vidéki adóhivataloknál. A központi szolgálatra jelentkezéskor középiskolai végzettség, a vidéki szolgálatra pályázóktól négy középszintű kivántatik meg, azon kívül az állam nyelvének szöveges írásban való bírása és szép tiszta kézírás. A pályázók sajátkezűleg irt és a Miniszterelnök Hivatalához címzett kérvényeikkel a személyügyi referensnél személyesen jelentkezzenek. A kérvényhez csatolniuk kell: 1. születési bizonyítványt, 2. hatósági orvosi bizonyítványt (hogy állami szolgálatra alkalmas), 3. iskolai bizonyítványt, 4. erkölcsi bizonyítványt, 5. katonai szolgálatot igazoló bizonyítványt, 6. nyelvismereti nyilatkozatot. A pályázók saját érdekükben minél hamarabb jelentkezzenek, mert a kiválasztás sorrendjében fog történni.

**A Reinitz-bűnügy** szíriai tudvalevőleg Salovenszko területére is átnyúl, ahol a vád szerint nem egy áldozatot tüntette el a rejtélyes ezermári koreskedő. A kassai nyomozás dokumentumairól most szerzett be érdekes fényképeket a Vasárnapi Ujság s ezeket a heti számában közli. Ez a szám különben a tót felföld magyar társadalmi életével, politikai vezetőivel és színházi eseményeivel ismerteti meg az erdélyi közönséget s ezáltal hozzá közelebb a másik utódállam magyar ágát hozza. A magyarországi politika aktuális eseményei is felvonnak ebben a számban, érdekes marosvásárhelyi, nagyvárad és nagyszalonta felvételek társaságában.

## KÖZGAZDASÁG.

L. punk I. évi 2. számában ismertettük Szentkirályi Ákos dr. ügyvéd akadémiái igazgatónak: „Erdély jubai. Erdély jubtenyésztése” című munkáját, mely az értelmesebb gazdaközönség körében általános elismerést vívott ki s fahatartó gazdáink figyelmét a nagybecsű munka beszerzésére is felhívtuk. A füzetet (melynek belső ára 40 leu) a Földművelésügyi Minisztérium 35 leu befizetés ellenében bérmentve kaphatják meg. Megrendeléseket elfogad: Varró Elek székelyudvarhelyi, Oodorheiu—Székelyudvarhely (S. T. B. g. C. 31). Minden fahatartó gazda saját érdekében szelektál, ha a hasznos és tanulmányos füzetet saját javára megvásárolja a remél-

hető, hogy belátással bíró gazdáink sietve is megrendeléseket tegyenek.

A múlt keddi piacon a gaboná-árak nem változtak.

Felkérjük azon gazdaköreinket, amelyeknek napitárak voltak kiadva, hogy elszámolásukat 15 nap alatt ejtsék meg.

Lóheremag tulajdonosok a mennyiség és minőségük ár megjelölésével a székelyudvarhelyi lóheremag mintáikat sűrűn küldjék be. V-6.

## Állatkiállítás Székelykeresztúron.

A február hó 29. ikén megtartott székelykeresztúri, vásárral és díjazással egybekötött, állatkiállítás, továbbá tejtermékek és gépek kiállítása teljesen a siker jegyében zajlott le. A kiállítás jelentőségét, személyes megjelenésükkel, Cristia Pavel kerületi gazdasági főfelügyelő és Andreas György udvarhely megyei prefectus, mint a kormány képviselői is kiemelték. Az előbbi a leghatározottabban kijelentette a díjak kiosztásánál, később a közönségben is, hogy a pro-tarka tenyésztés intézése érdekében kiadott kormányrendeletek a vidék magyar faj-tenyésztését gátolják nem akarják, sőt a fej továbbfejlesztése éppen államérdek. A megjelent gazdaközönség a kijelentéseket őszinte megnyugvással vette tudomásul.

Az állatkiállítás megváltása után a tanítóképző intézetben történt a tejtermékek: sajt, vaj, az ehhez való gépek és gazdasági gépek kiállítás megváltása. Itt 26-an, részben szövetkezetek, részben egyesek állítottak ki — izléses elrendezésben — vajot és sajtot, továbbá a nagyszabonai szász gazdasági gépeket.

E kiállítás keretében belül Orosz Károly szenterzsébeti nagybirtokos és Bányai János tanár tartottak szakelőadásokat, amelyeket a megjelent gazdaközönség ólénk figyelemmel kísért.

A kiállítás rendezése körül kiváló tevékenységet fejtett ki Szilasi Jenő állami állatorvos, továbbá Szilasi Jenőné, akinek érdeme a tejtermékek izléses rendezése és összerakítása. Ugyanekik, mint a képezde igazgatóságának a terem átengedéseért, továbbá Orosz Károly és Bányai János uraknak az állattenyésztési bizottság ezúton mond hálás köszönetet.

A kiállításra felhajtott 96 bika. 84 tehén, 4 mén és 42 drb. ló. Nagyobb díjakat nyertek: Mátyás Mózes Fehér egyháza 2 drb. sym. bikáért (1500 L.), Mózes János Sz. koresztur (800 L.), Murvai Samu Ujszékely (300 L.) egy-egy symenthali bikáért, Tibódi János Siménfalva (1000 L.), Szász Mihály Siménfalva (800 L.), Elekes Dénesné Siménfalva (300 L.) egy-egy kiállított symenthali tehénért.

Az erdélyi fehér bikáknál az első díjat Elekes Dénesné (500 L.) a ménesnél Gyarmathy Lajos Ujszékely (1000 L.), a remonda lovaknál Schenker János erdélyi lakos nyerte el. Ezen kívül még számosan kaptak díjakat.

A múlt évben elhalt kiváló székely gazda: Elekes Dénes emlékére a járási mezőgazdasági bizottság, melynek az elhunyt éveken keresztül buzgó tagja volt, egy alapot létesített, melynek kamatai az erdélyi magyar fahatartók díjazására kiosztás alá fog kerülnek. A néhai tisztelői máris 3000 leut adtak a célra össze.

A kiállításra vonatkozó néhány kritikai megjegyzésünket jövő számban közöljük.

**A szegesvári tavaszi kirakóvásár,** mint a városi tanács onnan értesít, tekintettel arra, hogy f. évben március 16. isa vasárnapra esik, hét főn, március 17. én fog megtartatni.

Kiadó: a Könyvnyomda Bészvénnyársaság  
Oodorheiu (Székelyudvarhely)

No. 329—1924. cf.

## Publicațiune.

Cartea funduară a comunei Feleag în urma regu'ii avililor făcua în conformitate cu regulamentul Nr. 2579 din anul 1879 se transformă și concepută cu această procedură reglementată în articolul XXIX din 1912 este a se efectui în legătură cu rectificarea înregistrării din că-ile funduare relativ la toate scela imobile pentru care art. XXIX din 1886 art. XXXVIII. din 1839 și art. XVI. din 1891 ordonă înregistrarea dreptului de proprietate a proprietarilor de fapt.

În acest scop verificarea lucrării preparării de transformare și procedura ce urmează la fața locului vor începe la 8 Aprilie 1924 în comuna susamintită.

În consecință sunt somati:

1. toți interesații să se prezinte la desbaterea de verificare personal sau prin împuternicitori și să își expuna eventualele observațiuni contra proiectului unei Cf. cu atât mai vătos ca ex-funila ce ar putea deriva din transcrierea greșită după transformarea definitivă a vechilor că-ți funduare, nu le vor mai putea valida față de un tertiu de bună credință.

2. toți aceia cari doresc să facă propuneri bine motivate referitor la înregistrările din cartea funduară pentru a se prezenta înaintea exmisiului autorității Cf. în cursul procedurii ce începe la termenul fixat și a și prezenta actele cu care justifică propunerile lor.

3. toți aceia cari pretind a avea drept de proprietate față de un imobil oare-care fără a dispune însă de acte potrivite pentru înregistrarea în Cf. pentru a se poate efectui transcrierea și să procură datele necesare determinate în §§ 15—18. art. XXIX: 1886. 5, 6, 7, și 9 art. XXXVIII: 1899 și cu acestea să și justifice pretențiile înaintea exmisiului ori să se vizitască ca proprietarul de cartea funduară transmitent se recunoască cu grai viu înaintea exmisiului faptul transcrierii și să exprime învoarea pentru întabularea dreptului de proprietate căci în caz contrar, nu și mai pot valida drepturile pe această cale și nu vor mai beneficia nici de favorul scutirii de sub taxele de timbru.

4. acela în favorul cărora este înregistrat un drept de zălog ori vre un alt drept și care drept se referă la o pretențiune, care de fapt s'a stins tot astfel și proprietarii imobilelor îngrunate cu astfel de înregistrări pentru a cere stergerea dreptului înregistrat: adecă să se prezinte înaintea exmisiului pentru declararea învoarei de stergere în caz contrar pierd favorul scutirii de sub taxele de timbru.

Cristur, la 25 Februarie 1924.

**C. Kelemen, m. p. judecator.**  
Livius Zirma, delegat judec. oress ca specialist.

Judec. oria de ocol Oodorheiu.  
Nr. G. 4428—1923.

## Publicațiune.

Judecătoria de ocol din Oodorheiu aduce la cunoștință generală, că la cererea școlii elementare (loc Z-tea) a pornit procedura pentru anularea nr. 2-ului document, despre care s'a afirmat că s'ar fi pierdut în Z-tea în luna August 1922 un carnet de 12651 Lei 95 bani înreg. la Nr. 11—156 intitulat zetelaki közsegi iskola emia în 1 Julie 1922 de către Zetelaki Gazdasági Takarékbetét R. T. firma înreg. Z-tea—Zetelaka.

Deci, instanța invită pe posesorul documentului amintit, ca în termen de un an dela însușirea a treia a publicațiunii în „Buletinul Justiției” să prezinte documentul la instanță, pentru că în caz contrariu instanța și va declara nul, dacă petiționarul va cere această din nou și termenul mai sus arătat va fi expirat.

Oodorheiu, la 29 una Decemb. 1923  
**Dr. Aloisiu Szabó,**  
sef jud. că or.  
Pentru conformitate: **A. Reichert,**  
cancelist.

## Hirdetmény.

A „Transilvania” Societate comercială pe acțiuni pentru produsele petrolifere Oodorheiu, Kősoaj termékek kereskedelmi részvénytársaság 1924 március hó 20-án tartja rendes közgyűlést.

No. 303—1924.

## Publicațiune de licitație.

Subsemnatul, delegat judiciar aduc la cunoștință publică, în senzul legii art. LX din 1881 §. 102 respective XXI. din 1908. cumcă lucrările următoare ș. a.: Una vacă și trei vițele, cari în urma decizului No. 2285—923. al judecătoriai de ocol din Cristur sau excovat în favorul excovalorul Cassa de păstrare S. A. din Cristur repr. prin adv. Dr. Ioan Gombos împotriva excovalorul loc. din Nicoleni pentru încassarea capitalului de 2900 Lei și acc. prin execuție de acoperire și cari sau prețuit în 6000 lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea această licitațiune pe baza decizului No. G. 2286—1923. al judecătoriai de ocol din Cristur se fixează termenul pe 20 Martie anul 1924 la oarele 3 d. m. în comuna Nicoleni și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vădută în senzul legii LX. din 1881. §. 107. și 108. celor, cari dau mai mult pe lângă selvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea, care e de încassat, face 900 lei capital, dobânzile cu 6%, scotind din 8. Decembrie 1923, iar șpesele până acum statorite de 1300 lei 10 bani.

Intrucât mobilele, cari auju la licitație, ar fi fost excovalte și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX. din 1881. §. 102.

Cristur, la 27 Februarie 1924.

**L. Zirma,**  
delegatul judecătoriai

**A legolcsóbb bevásárlási forrás a „HANGYA.” Háztartási cikkek napi áron alól árusíttatnak.**

Mielőtt vásárlását megtenné, tekintse meg áruárakárakat, ahol tavaszi újdonságok, divat férfi és női szövetek, kartonok, epongák, zeffrek, grenadinok, férfi kalapok, ingek stb. nagy választékban kaphatók. Zimmernann férfi ruha-szövetek lerakata. Dísz temetkezési vállalat, a leggyorsabból a legbiztosabb kivitelben eszközölkötnék. Tisztelettel: **Bercsey & Esztogár.**

Egy jó családból való leány üzleti leányok felvételt Jakab Gyula rofoskereskedő üzletébe. Román magyar nyelvtudás megkívántatik.

Eredő egy teljesen új, cementeseréppel fedett szin, mely nyári konyhának, kocsiszinnek, máhelynek is alkalmas. Megtekinthető: Vár utca 7. sz. alatt (Hermann Gyula műfestő).

**Vizhatlan cementeserép.**

**Étel- és itató-válak.**

**Összerakható kéménykövek.**

**Vízvezető csövek.**

**Betonhidak.**

**Kőgyűrűk.**

**Padló- és járdalapok**

**Dr. Kintler cementárny-telepén**  
**Beclean—Bethlentfalva.**

Eredő Oodorheiu Székelyudvarhelyen a Boulevard Reg. Ferdinand (Kosztut utca 29) néhai Schuller János-féle emeletes ház földszintén egy nagy forgalmu üzlethelyiséggel. — azonkívül Cristur Székelykeresztúron a Szőke László tulajdonát képező szintén emeletes ház. Értekezni lehet: Schuller Gyula hereskedőnél Cristur Székelykeresztúron.



**Meggyőződhetett már afelől, hogy legolcsóbban**

**HIRSCH**

divatüzletében vásárolhat, ahol a legnagyobb választék van különféle férfi és női szövetekben, vásznakban, zeffrekben, kretonokban, harisnyákban, férfi kalapokban és minden más divatalkékban.





Figyelmeztetem a tisztelt vásárló közönséget, hogy  
**kiválóan finom gyapjuszövetek  
 és hozzávaló béllések érkeztek**  
 és feltűnő olesón kerülnek eladásra.

Férfi- és gyermeksapkák, kész raglánok a leg-  
 finomabb kivitelben nagy választékban kaphatók **Löbl R. Odorheiu, Bul. Reg.**  
 Ferd 25. (v. Kossuth-u.)

Nagysolymosi

## Koncz Ármin

magánhirdetési

Odorheiu-Székelyudvarhely, Batthány-tér  
16 szám.

### I. Tőkebefektetésre, eladó ingatlanok, vállalatok, birtokok:

1. Belsőknék: Kuvarkerti gyümölcsökert, 37 házhelyre felparcellázva, 3 utcasorral, paralell a Kossuth L. utcával. Cementárny gyártására, építészre, kőműves fővény, téglavetetésére szeggyel, cserepvetetésére palával és a fővény között épületkövel. Gyönyörű kilátással. Kúttal. Ára 300.000 L. kötelezettség nélkül.

2. Tűzfának való erdők: Nagyalambfalván. Vágatási engedéllyel. Muzsai erdők szélén 6 hold 1240 □ öl Rakottyasban: Gyertyános erdő 1 hold 115 □ öl. Küküllőn túli erdőben 620 □ öl. Ugyanottan 11071 □ öl. Egy ugyanottan 1502 □ öl, még egy 1503 □ öl. Kis szántó és rét eladó.

3. Kőtelep: a várfelel erdőben, a vasúdtól, lemenet az országúttól jobbra pár száz lépésre, a hegy oldalából: behull magától a patakba, szép, lapos épület-kő, mint a milye-  
 nekől ottan a házak, kertelések stb. építettek. Rendkívül könnyű vállalat és biztosan jövedelmez.

4. Ugyanottan, a kőteleptől kb. száz lépésre van kőszén-telepnek, már kipróbált és kitűnő kőszén-tartalmú, — már az oldalbani ásatásnál vastag kőszén-erek mutatkoznak. Kiadó, vagy eladó. Tárulok.

5. Cementárny-gyárnak kitűnő tiszta vízi fővény, homok van és kiadó, esetleg társul-  
 nek szakértő vagy tőkepénzzel. Így van: Décsfalván, Segesváron Reisszabán, a Küküllő mellett, helyben a Kuvarkertben, Rugonfalván a Nyikó vízei malmunkal, hol kő is szedhető.

6. Juhturó-gyár helyben eladó, összes felszerelésével, a mire csak szükség van, villanyerőre berendezve. Üzembe helyezhető azonnal. Tőkepénzesnek kitűnő vállalat. Tőkehiány miatt a R. t. felezéssel, miért eladó és azonnal át is vehető. Az Alsómalom-utcában, Szabó György ur malmánál, a lakóházában, az év végéig tartó hásbérlettel bir.

7. Homoród-fürdőn eladó a két melletti töltegető házam. „Klotild-villa” emeletén 6 szobával, földszinten 3 szoba, konyhával, 1 veranda.

8. Homoród-fürdő bérletem, még 1929 december 31-ikéig tart. Eladom minden jogaimmal egy részvénytársaságnak. Közésg tartozik az egész fürdőt helyre állítani és úgy átadni a régi hasznosbérlet. Érdeklődőknek mindenre kiterjedő, részletes felvilágosítást adok. Rendkívül nagy forgalomnak örvendenek a fürdők mostan.

9. Udvaromon két kis lakás: egy egy szobával, konyhával, pincével, egyik kismarával és kis kézi földi pincével. Egy fénykép-írda, 2 kis szobával eladó olyanoknak, akik azokat megjavíttatja és letakja, vagy esetleg másnak kiadja. Tőkebefektetésre jó.

### II. Irodaberendezésre szükségletek.

10. Író-gép, „Calygraph”, valódi amerikai gyártmány 72 — minden betű és jelnek külső — billentyűvel. Igen könnyű beosztása. Könnyen megtekinthető vele írni. Hivataloknak, ügyvédeknek szükséges.

11. „Autodict” beszélő-gép, melybe a leirandókat belemondva, azt az írnyk azonnal lehallgathatja és leírhatja. Így egy napi munkáját az írnyknak 1 óra alatt belemondhatia a főnöke. Megfizethetetlen: ügyvédeknek, bankoknak, hivatalnokoknak, üzletembereknek. A henger lecserélhető a lozaváló géppel és újból használható, még sokszor! Viesshengerekkel, csiszoló géppel együtt — olesón — 15 000 Lei.

12. „Multograph”, írás sokszorosító, több színű tintával, tollal írottat: negyed óra alatt 50 fél óra alatt 100 példányban sokszorosítható, 30-40-féle írásról sok-sok ezer példány másolható. Ára a teljes felszereléssel és 4 féle színű tintával 800 Lei.

13. Atom porszívó-gép teljes felszereléssel, kézi hajítással. Szobák példóját, plafonját, bútort, szőnyegét, divány, székek behuzatát portalanítani lehet; ez a molykat elpusztítja. Sokféle szájnyílású csövekkel, osztalékokba beenyúlhatni velük. Ára 4000 Lei.

14. Wertheim pénzes szekrény, 4-es számú. Méretei: 168 cm. magas, 67 cm széles, 60 cm. mély, külméretei: faállványa 50 cm., mely a teljes magasságban benne van. Belvilága 88 cm. magas, 50 cm. széles és 43 cm. mély. Tressorral külön elzárható. Teljesen újnak mondható. Súlyja cca 580 kg. Azonnal átvehető.

15. Bőr-garnitúra! Rendkívül nagy divány, nyál, erősen fedeztetett és löszörrel töltve, puha üléssel, kerék, magas karral, 3-4 személynek és heverő divánnak. 2 nagy hasonló, barnára behuzott finom bőrrel, a egy finom asztalkával, plusz takaróval. Ára 20.000 Leu

Igen tisztelt vevőim és az érdeklődő közönség szives figyelmét van szerencsém felhívni a mai legkézesebb ígéreteket is kielégítő

### molykár elleni megóvó intézetemre,

ahol tűz és befőzés elleni biztosítás mellett, csekély díjösszegért elvállalok nyarára szőrméket, különböző téli ruhákat, perzsa és másfajta szőnyeget molykár ellen.

Tekintettel arra, hogy városunk bau hasonló intézmény ezideig még nem volt, az eddigi kezdetleges megóvás mellett pedig a moly érzékeny károkat okozott, meggyőződhettem az igen tisztelt közönség, hogy mily nagy fontossággal bír egy ilyen intézmény.

Kérem tehát saját jól felfogott érdekekben szives pártfogásukat.

Ne mulassza el senki szőrmé- és téli ruha darabjait hozzám megóvásba adni.

Szives támogatást kér,

teljes tisztelettel:

**Kassay F. Domokos** szücs  
 Bulevardul Reg. Ferdinand (Kossuth-u) 20.

## Uj fűszerüzlet megnyitás.

Szives tudomására hozom a helyi és vidéki nagyrődemű közönségnek, hogy március 1-től Piata Regina Maria (Batthány-lér) 13. Orbán Balázs mézárnya volt üzlethelyiségében liszt-, gyapott-, fonal- és gyarmatárú

### fűszer kereskedést

nyitottam.

Szolid, pontos és gyors kiszolgálás, kérve a helyi és vidéki nagyrődemű közönség szives pártfogását.

Illó tisztelettel:

**DÉNES GÁBOR** kereskedő

## MEGÉRKEZTEK

eredeti b e c s i modell-  
 kalapok a

## CENTRAL ÁRUHÁZBA.

Ugyanott modell kalapok uton kalapkészítést is vállalunk. Jutányos árak, pontos és gyors kiszolgálás.

A nagyrődemű közönségnek b. tudomására adom, hogy dusan felszerelt

### kézi-munka előnyömdámat

Eötvös-u ca 1. sz. alci Bulevard Reg. Ferdinand 29. szám alá, a Schuller-féle kalapüzletbe helyeztem át. A nagyrődemű közönség szives pártfogását továbbra is kérve vagyok szolgálatukra kész

tisztelettel:

**Schwechterné.**

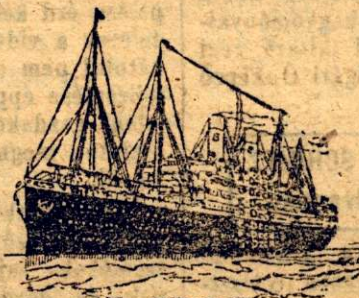
BYRON LINE LONDON

## M. EMBIRICOS & Co.

București, Strada Paris I.

### Constanța direkt New-York

a legnagyobb tengerentuli luxusgőzösökkel, amelyek Constanța kikötőből indulnak Konstantinápoly, Pireus és Palermó



érintésével direkt New-Yorkba. Átszállás és vesztegár nélkül. Az utazás tartama tizenhat nap tengerentuli gőzösökkel.

„CONSTANTINOPLE” 25.000 tonnás, „BYRON” 22.000 tonnás, „THEMISTOCLES” 18.000 tonnás.

Az utazás vonalainkon a legelőnyösebb, 50% al olcsóbb és lejjben fizetendő. — Összes előirt okmányokat az utlevéllel és 4 aláírt fényképpel beküldve, a regisztrációt és az amerikai vízum megszerzését még most elvállaljuk. Minden érdek-  
 lődő saját jól felfogott érdekében cselekedik tehát, ha bizalommal fordul központi irodánkhoz, ahol bármely információt szivesen megadunk.

**M. EMBIRICOS & Co.,**  
 București, Strada Paris No. 1.

## „SZÉKELY SELTERS”

gyógyborvíz  
 forgalomba jött.

Kapható:

Derzsy Str. Muresan 15 sz. alatti raktárában.

Angros ár, a raktárban:

1/4 liter 3 leu, 7/10 liter 2 80 leu, 1/2 liter 2 50 leu.

A kútnál:

1/4 liter 2 leu, 7/10 liter 1 80 leu, 1/2 liter 1 50 leu.

Kapható minden kávéházban, vendéglőben, fűszerüzletben a fél saját üvegeiben.

Tisztelettel értesitem a nagyrődemű közönséget, hogy március 1-10 között megérkeztek a tavaszi saison újdonságai, egymint:

a legszebb női- és férfi szövetek, homespon, gabardin, schergék és a legújabb csikos és kockás női divatszövetek. Epange-ok csikos, kockás és sima színekben, továbbá az idény legszebb divat-voáljai, grenadinok és zeffirek.

### Férfi divatcikkben nagy választék.

Jutányos árainról mindenki meggyőződhetik, ki nálam vásárol, mert olcsó árainnal úgy kívánom kielégíteni t. vevőközönségemet, hogy, mint báboru előtt, úgy most is a legnagyobb meglegedésüket kiérdemeljem.

**Szenkovits János utóda.**